



Installazione / Installation



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Smaltimento del prodotto

L'apparecchiatura (o il prodotto) deve essere oggetto di raccolta separata in conformità alle vigenti normative locali in materia di smaltimento



AVVERTENZE IMPORTANTI: Il prodotto CAREL è un prodotto avanzato, il cui funzionamento è specificato nella documentazione tecnica fornita col prodotto o scaricabile, anche anteriormente all'acquisto, dal sito internet www.carel.com. Il cliente (costruttore, progettista o installatore dell'equipaggiamento finale) si assume ogni responsabilità e rischio in relazione alla fase di configurazione del prodotto per il raggiungimento dei risultati previsti in relazione all'installazione e/o equipaggiamento finale specifico. La mancanza di tale fase di studio, la quale è richiesta/indicata nel manuale d'uso, può generare malfunzionamenti nei prodotti finali di cui CAREL non potrà essere ritenuta responsabile. Il cliente finale deve usare il prodotto solo nelle modalità descritte nella documentazione relativa al prodotto stesso. La responsabilità di CAREL in relazione al proprio prodotto è regolata dalle condizioni generali di contratto CAREL editate nel sito www.carel.com e/o da specifici accordi con i clienti.



Disposal of the product

The appliance (or the product) must be disposed of separately in compliance with the local standards in force on waste disposal.



IMPORTANT WARNINGS: The CAREL product is a state-of-the-art device, whose operation is specified in the technical documentation supplied with the product or can be downloaded, even prior to purchase, from the website www.carel.com. The customer (manufacturer, developer or installer of the final equipment) accepts all liability and risk relating to the configuration of the product in order to reach the expected results in relation to the specific installation and/or equipment. The failure to complete such phase, which is required/indicated in the user manual, may cause the final product to malfunction; CAREL accepts no liability in such cases. The customer must use the product only in the manner described in the documentation relating to the product. The liability of CAREL in relation to its products is specified in the CAREL general contract conditions, available on the website www.carel.com and/or by specific agreements with customers.

La scheda opzionale boss one (PCOD***WE0 e PCOG***WE0) permette l'interfacciamento di tutti i controllori della serie pCO sistema, (di seguito nominati pCO*) ad una rete Ethernet, offrendo funzionalità di supervisione e/o Gateway.

Caratteristiche generali

Condizioni di funzionamento:	-40T60 °C, <90% U.R. non condensante
Condizioni di immagazzinamento:	-40T70 °C, <90% U.R. non condensante
Grado di inquinamento ambientale:	2
Interfaccia Ethernet:	connettore RJ45 per Ethernet 10/100BaseT; utilizzare un cavo schermato cat 5e, max 100 m

Installazione

L'installazione nel pCO* si ottiene a macchina non alimentata secondo la seguente procedura:

1. togliere lo sportellino "Serial Card" del pCO* con un cacciavite (Fig. 1);
2. inserire la scheda nel corrispondente connettore a pettine, assicurandosi che sia ben inserita e a contatto dei due appoggi posti sul contenitore del pCO* (Fig. 2). Questa operazione può risultare difficoltosa a causa dello spazio esiguo, si consiglia, quindi, di inserire obliquamente la scheda e di farla poi ruotare fino a far combaciare i connettori;
3. richiudere lo sportellino, utilizzando quello in dotazione alla scheda facendo combaciare il connettore della scheda seriale con il foro presente sullo sportellino (Fig. 3);
4. (opz.): incollare una o entrambe le etichette in dotazione all'esterno e/o all'interno del quadro elettrico in prossimità del pCO*, in modo che il MAC ADDRESS sia consultabile anche senza necessità di aprire il quadro elettrico;
5. per la connessione alla rete Ethernet utilizzare un cavo del tipo S/FTP categoria 5e o migliore. Effettuare sempre il collegamento a terra tramite l'apposito connettore posto a sinistra dell'interfaccia Ethernet.

Per inserire la scheda nel pCO* è necessario esercitare una pressione sul circuito stampato ai lati del connettore Ethernet e NON applicare nessuna forza sul connettore Ethernet.

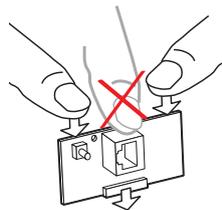


Fig. 4

Per estrarre la scheda dal pCO* è necessario inserire un cacciavite nel foro a sinistra dell'interfaccia Ethernet e tirare verso l'alto questo lato e poi sollevare il lato destro con l'aiuto delle mani. La scheda NON va estratta applicando alcuna forza sul connettore Ethernet.

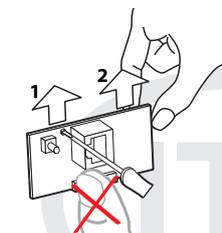


Fig. 5

The boss one optional boards (PCOD***WE0 and PCOG***WE0) are used to interface all of the pCO sistema series controllers (hereinafter pCO*) to an Ethernet network, for supervisor and/or gateway functions.

General characteristics

Operating conditions:	-40T60 °C, <90% U.R. non-condensing
Storage conditions:	-40T70 °C, <90% U.R. non-condensing
Degree of environmental pollution:	2
Ethernet interface:	RJ45 connector for Ethernet 10/100BaseT; use a cat 5e shielded cable, max 100 m

Installation

The board is installed in the pCO* controller, when off, as follows:

1. remove the "Serial Card" cover from the pCO* using a screwdriver (Fig. 1);
2. insert the board in the corresponding plug-in connector, making sure it is fully inserted and in contact with the two supports located on the case of the pCO* (Fig. 2). This operation may be difficult due to the limited space, consequently, it is recommended to insert the board at an angle and then turn it until aligning the connectors;
3. close the cover again, using the cover supplied with the board, lining up the connector on the serial board with the opening in the cover (Fig. 3);
4. (optional): stick one or both labels supplied outside and/or inside the electrical panel near the pCO*, so that the MAC ADDRESS can be read without needing to open the electrical panel;
5. for the connection to the Ethernet network, use an S/FTP cable, category 5e or higher. Always connect to earth using the dedicated connector to the left of the Ethernet interface.

To insert the card into the pCO* apply pressure to the printed circuit board on the sides of the Ethernet connector: DO NOT apply any force to the Ethernet connector itself.

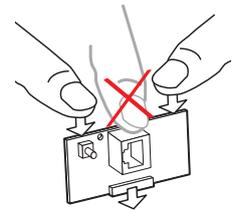


Fig. 4

To remove the card from the pCO*, insert a screwdriver into the hole on the left of the Ethernet interface and then lever this side up; then lift the right side by hand. NEVER apply any force to the Ethernet connector when removing it.

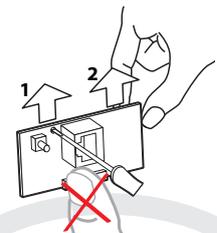
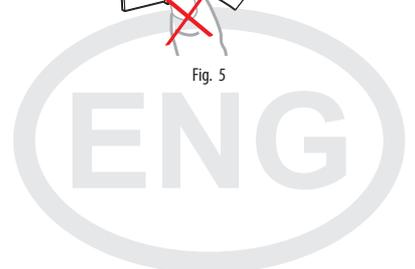


Fig. 5



Interfaccia utente / User interface

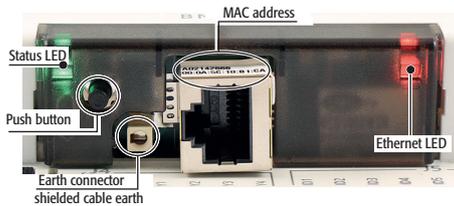


Fig. 6

Il LED Status riassume lo stato di funzionamento di **boss one** attraverso queste indicazioni:

- verde lampeggiante: **boss one** in fase di avvio
- verde fisso: **boss one** in funzionamento
- rosso lampeggiante: **boss one** in funzionamento ma con allarmi attivi

Il LED Ethernet (Fig. 6) mostra lo stato della comunicazione con la rete Ethernet, assume i seguenti stati:

- verde: comunicazione ok, lampeggiante verde durante lo scambio di dati;
- rosso: comunicazione non stabilita (cavo interrotto, problemi all'altro capo del cavo).

Note: il colore rosso di questo LED non dipende dalla corretta impostazione dei parametri di comunicazione di **boss one**, ma solo da problemi di connessione elettrica o di non rilevamento dei segnali di collegamento alla rete, quest'ultimo caso potrebbe essere dovuto al dispositivo all'altro capo del cavo che potrebbe essere spento o non collegato.

The Status LED summarises the operating status of **boss one** as follows:

- flashing green: **boss one** starting up
- steady green: **boss one** operating
- flashing red: **boss one** operating but there are active alarms

The Ethernet LED (Fig. 6) shows the status of communication with the Ethernet network, with the following possibilities:

- green: communication ok, flashing green when exchanging data;
- red: communication not established (cable broken, problems at the other end of the cable).

Note: the fact that this LED may be red does not depend on the correct setting of the boss one communication parameters, but only on electrical problems or the failure to read to the network connection signals; the latter case may be due to the device at the other end of the cable, which may be off or disconnected.

Assegnazione IP temporaneo

Per assegnare un IP fisso temporaneo alla porta LAN di **boss one** in modo da potervi accedere in caso di non conoscenza dell'IP di quest'ultimo, procedere come indicato di seguito:

- tenere premuto il tasto per più di 2 secondi
- il LED "Ethernet" di colore blu si accende, continuando anche ad indicare le sue informazioni standard attraverso i colori verde/rosso
- da questo momento in poi, **boss one** è raggiungibile all'IP 172.16.0.33/16 per circa un'ora, allo scadere della quale l'IP temporaneo viene disabilitato automaticamente ed il led Ethernet di colore blu si spegne.

Note: L'IP temporaneo non è visibile nella configurazione di rete del **boss one**.

Procedura di primo accesso

La prima volta che si accende **boss one**, è necessario completare la procedura di primo accesso per configurare l'accessibilità al dispositivo. La procedura è la seguente:

Assicurarsi che **boss one** sia collegato ad una rete locale e che sia accessibile da un PC collegato alla stessa rete. Accendere **boss one**, attendere due minuti, quindi aprire un browser nel PC e collegarsi all'indirizzo: <https://pboss-nnnn>.

Le ultime 4 cifre sono gli ultimi 4 caratteri del MAC-Address riportati nell'etichetta identificativa del prodotto.

Quindi seguire la procedura guidata di primo accesso. Per un setup sicuro fare riferimento alle best practices descritte nel documento +05001911E (disponibile su www.carel.com).

Factory reset (ripristino valori di fabbrica)

Nel caso vi sia la necessità di riportare **boss one** alle condizioni di prima accensione (cancellazione della configurazione, dei dati storici e degli eventuali aggiornamenti installati), procedere come indicato di seguito:

- togliere alimentazione a **boss one**;
- dare alimentazione tenendo premuto il tasto;
- dopo qualche secondo, il LED "Status" lampeggia lentamente in rosso;
- quando inizia a lampeggiare velocemente, rilasciare il tasto;
- il LED "Status" torna quindi a lampeggiare lentamente;
- quando il LED inizia a lampeggiare velocemente, premere di nuovo il tasto
- il LED "Status" torna quindi a lampeggiare lentamente per la terza volta;
- quando inizia a lampeggiare più velocemente, rilasciare il tasto.

A questo punto, la procedura di "factory reset" è in corso: attendere l'avvio di **boss one**, quindi ripetere la procedura di primo accesso.

A fine vita del prodotto, prima di procedere al suo smaltimento in conformità alle vigenti normative locali in materia, è raccomandato eseguire un factory reset, al fine di eliminare ogni possibile dato sensibile salvato nella memoria interna e verificarne la loro assenza.

CAREL si riserva la possibilità di apportare modifiche o cambiamenti ai propri prodotti senza alcun preavviso.

Temporary IP assignment

To assign a temporary fixed IP to the **boss one** LAN port for access without knowing the IP address, proceed as follows:

- hold the button for more than 2 seconds
- the blue "Ethernet" LED comes on, while continuing to indicate the standard information via the green/red LEDs
- **boss one** can now be accessed at IP address 172.16.0.33/16 for about an hour, after which the temporary IP is automatically disabled and the blue Ethernet LED turns off.

Note: The temporary IP is not visible in the **boss one** network configuration.

First access procedure

The first time **boss one** is switched on, the first access procedure needs to be completed in order to configure access to the device.

Proceed as follows:

Make sure that **boss one** is connected to a local network and is accessible from a PC connected to the same network. Switch on **boss one**, wait two minutes, then open a web browser on the PC and go to: <https://pboss-nnnn>.

The last 4 digits correspond to the last 4 digits of the MAC-Address shown on the product identification label. Then complete the first access wizard.

For a safe setup refer to the best practices described in the technical leaflet + 05001911E (available on www.carel.com).

Factory reset

If needing to reset **boss one** to the initial conditions (deleting the configuration, logged data and any updates installed), proceed as follows:

- power off **boss one**;
- power on while holding the button;
- after a few seconds, the "Status" LED will turn red and flash slowly;
- when it starts flashing quickly, release the button;
- the "Status" LED then flashes slowly again;
- when the LED starts flashing quickly, press the button again
- the "Status" LED then flashes slowly for the third time;
- when it starts to flash quickly, release the button.

The factory reset procedure is now in progress: wait for **boss one** to restart, then repeat the first access procedure.

At the end of the product's life, before proceeding with its disposal in compliance with the local regulations in force, it is recommended to perform a factory reset, in order to eliminate any possible sensitive data saved in the internal memory and verify they are not present.